

# Fiskets Gang

*Utgitt av Fiskeridirektøren*

Kun hvis kilde oppgis, er ettertrykk fra „Fiskets Gang“ tillatt.

40. årg.

Bergen, Torsdag 30. september 1954

Nr. 39

Abonnement kr. 10.00 pr. år tegnes ved alle postanstalter og på Fiskeridirektørens kontor. Utlandet: Til Danmark, Sverige og Island kr. 10.00, ellers kr. 16.00 pr. år.

Annonsepris: Pristariff fåes ved henvendelse til Fiskeridirektørens kontor. „Fiskets Gang“s telefoner 16 932, 14 850. Postgiro nr. 691 81. Telegramadresse: „Fiskenytt“.

## Fiskerioversikt for ukens som endte 25. september 1954

I ukens som endte 25. sept. var det dårlig vær over storparten av kysten fra Romsdal og sørover, forholdsvis bedre vær lengre nord. Sildefisket er fortsatt meget smått med tilbakegang for Nord-Norge i forhold til de to foregående uker. Brisling- og trålsildfisket har også ligget nede. I Finnmark slo det bra til med seifisket i Vest-Finnmark, mens fangsten av torsk og hyse viste tilbakegang. I Troms ble det tatt endel sei og uer samt annen fisk. Tilgangen på levende rusetorsk holder seg bra oppe. Bankfisket og kystfisket fra Romsdal og sørover var sterkt værhjemmet, med fisketilgang under det vanlige. Makrellfisket holdt seg bra oppe gjennom fangst av mørke småfallen fisk på kysten. Størjefisket var heller lite, liketan fisket etter reker: hummer etc.

### Fet- og småsildfisket:

Det var tilbakegang i fisket i Troms, hvor ukens fangsten ble 4715 hl mot 15 240 hl ukens før. Av fangsten ble 1475 hl tatt på Kvalsund, på Kalfjord 430, Sørreisa 640, Senja 670, Kvernsund 1500 hl. Nordland hadde økning i fisket på grunn av et par gode dager på Eidsfjord, hvor snurpefangstene bestod i en blanding av størrelsene 13–19 og 20–34 stk. pr. kg. Nordland hadde i ukens 6730 hl, derav på Eidsfjord 6260 og Gavlfjord 470 hl. Alt i alt hadde Nord-Norge 11 445 hl mot 15 940 hl ukens før.

I distriktet Buholmsråsa–Stad var ukens fangsten 617 hl småsild og 27 hl fetfisk. Av småsilden bestod 616 hl i hermetikk-mussa, som ble fisket i Bjugn.

Sør for Stad ble det ingen nevneverdig ukens fangst.

Pr. 25. september er det anmeldt fisket 959 051 hl fetfisk og 1 147 477 hl småsild. Tallene i fjor var 665 682 og 1 112 323 hl. Det er saltet henholds-

vis 10 029 og 2762 hl, levert til hermetikk 6120 og 44 120 hl, til sildolje og mel 792 979 og 1 089 614 hl.

### Brislingsfisket:

For ukens meldes det om fangst av bare 540 skj. ansjosvare, som ble tatt ved Åsgårdsstrand–Bastø i Oslofjorden med snurpenot. Trålflåten som ligger i Skagen hadde landligge i hele ukens. Sild og Brislingsalslaget melder om totalfangst hittil på 437 644 skjepper (alle kvaliteter).

### Trålsildfisket:

Det meldes om et hundre hektoliter i ukens fangst for sildetrålerne, som opererer i Skagerak. En oversikt over det samlede trålsildfiske i Sild- og Brislingsalslagets distrikt viser nå totalfangst på 30 150 hl, hvorav til sildolje og mel 19 197, salting (beregnet) 7651, hermetikk 30, agn 49, frysing 3073, eksport 150 hl.

### Sildefisket ved Island:

Det er hittil anmeldt innklarert 139 fartøyer med samlet fangst på 1003 732 tønner.

### Fisket i Finnmark:

Seifisket ga større utbytte enn det har gjort på lenge. Snurpingen foregikk mest i Vest-Finnmark i Nordkapp, Måsøy etc. Fylkets samlede ukefangst av fisk utgjorde 1900 tonn mot 1539 tonn uken før. Av fangsten nevnes 241 tonn torsk, 363 tonn hyse, 1187 tonn sei, 4 tonn brosme, 10 tonn kveite, 16 tonn flyndre, 6 tonn steinbit, 70 tonn uer og 3 tonn blåkveite. Det ble iset 63 tonn torsk, 244 tonn hyse, 197 tonn sei og all annen fisk utenom brosme. Til hengning anvendes 115 tonn torsk, 58 tonn hyse, 820 tonn sei og 4 tonn brosme samt til salting 36 tonn torsk og 2 tonn sei. Den øvrige fangst gikk til frysing og filetering.

### Troms:

Kystkommunene melder om ukefangst på 447 tonn mot 236 tonn uken før. Av fisken nevnes 38 tonn torsk, 270 tonn sei (hengt 216), 18 tonn hyse, 9 tonn brosme, 7 tonn kveite og 101 tonn uer (hvorav filetert 92 tonn).

### Levendefisk:

Av rusetorsk fra Levendefisklagets distrikt på strekningen Smøla—Helgeland ble det i uken transportert til Trondheim 32 tonn levende torsk, til Bergen 39,5 tonn, Bergen mottok dessuten fra Sogn og Fjordane 7 tonn lev. småsei og fra Hordaland likeledes 7 tonn. Et fartøy ankom Oslo 27. september med 14–15 tonn torsk, og et annet underveis værende har måttet levere på kysten på grunn av forsinkelser grunnet værforholdene.

### Bank- og kystfisket:

Møre og Romsdal melder om ukefangst inkl. skalldyr på 209 tonn. Av fisken nevnes 10 tonn torsk, 11 tonn sei, 19 tonn lange, 13 tonn brosme, 18 tonn hyse, 12 tonn kveite, 5 tonn skate, 3 tonn pigghå. Det var dårlig vær og lite agn.

### Sogn og Fjordane:

Måløy og omegn ble i uken tilført 171 tonn fisk og skalldyr, hvorav 148 tonn pigghå (uken før 380 tonn), 1 tonn torsk, 2 tonn brosme og 2 tonn hyse, dessuten en del krabbe.

### Hordaland:

Ukefangsten utgjorde 23,5 tonn, hvorav tidligere omtalte 7 tonn lev. småsei, dessuten 9,5 tonn sløyd

sei og lyster, 2,2 tonn brosme og lange, 3,3 tonn hyse, 1 tonn hå og 0,5 tonn skate.

### Rogaland:

Ukefangsten utgjorde 20 tonn fisk og 1 tonn ål. Alefisket regnes nå som på det nærmeste avsluttet. Det har vært betalt gode priser for ålen, men det har ikke vært særlig rikelig av den.

### Skagerakkysten:

Her ble det i uken tatt 20 tonn fjordfisk og 10 tonn fjordsild.

### Oslofjorden:

Det ble ilandbrakt 4 tonn fisk, en del størje og 25 tonn fjordsild.

### Fjerne farvann:

Til Ålesund innkom to båter fra Island med 30 og 40 tonn saltfisk.

### Håbrann:

Det kom inn en rekke båter med tilsammen 9500 kg. En enkelt hadde fangst av større omfang, nemlig 5,5 tonn.

### Makrellfisket:

Det meldes om en samlet ukefangst på tilsammen ca. 100 tonn, som alt er fisket på kysten. I kvantumet inngår en god del mer småfallen vare — 7–12 stykker på kiloen.

### Størjefisket:

Været hindret mer omfattende fiske. Det ble tatt 14 tonn i Hordaland og 20 tonn i Oslofjorden, hvorav 16 tonn i en enkelt fangst.

### Skalldyr:

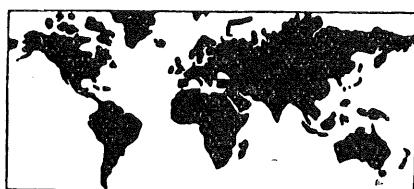
Hummerfisket i Aust-Agder er fortsatt værhindret, men Skagerakfisk melder, at det er blitt tilført laget 8 tonn direkte fra fisker. Utbyttet av hummerfisket synes å være normalt, uttales det.

Krabbefisket i Norges Levendefisklags distrikt sies å være fortsatt smått og mindre enn i fjor, Møre og Romsdal melder om krabbel tilgang i uken på 112 700 kg, Måløy og omegn om 18 000 kg. Reker: Det var værhindring og lite fiske med ukefangst for Møre og Romsdal på 1 tonn, Rogaland 1 tonn kokte og 2 tonn rå reker, Skagerakkysten 2 tonn av hver sort, Oslofjorden 1,5 tonn kokte og 2 tonn rå reker.

## Fetsild- og småsildfisket 1/1—25/9 1954.

	Finnmark—Buholmråsa <sup>1)</sup>		Buholmråsa—Stad		Stad—Rogaland <sup>2)</sup>		Samlet fangst	
	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild	Fetsild	Småsild
	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl	hl
Fersk eksport .....	92	168	35 287	3 763	10 215	725	45 594	4 656
Saltet .....	6 210	2 678	1 658	9	2 161	75	10 029	2 762
Hermetikk .....	—	14 468	2 817	13 118	3 303	16 534	6 120	44 120
Fabriksild .....	278 216	985 230	438 424	74 670	76 339	29 714	792 979	1 089 614
Agn. ....	10 234	1 099	72 217	3 125	12 171	278	94 622	4 502
Fersk innenlands .....	765	16	1 028	172	7 914	1 635	9 707	1 823
I alt	295 517	1 003 659	551 431	94 857	112 103	48 961	959 051	1 147 477

<sup>1)</sup> Lodde til fabrikk 300 918 hl, til agn 3 510 hl. <sup>2)</sup> Pr.  $\frac{28}{9}$  dessuten 10 458 hl trålsild.



Utlanet

### Det britiske finansdepartement får tilbakesendt bevilgningsspørsmål vedr. forskningsskip.

Finansdepartementet anbefales å nærmere undersøke om det er nødvendig å ha 12 fiskeriundersøkelsesfartøyer og om det forekommer dublikering av forskningsarbeider. «Fish Trades Gazette» melder herom den 11. september og opplyser at Underhusets finanskomité (committee of public accounts) har utarbeidet en innberetning om saken.

I denne bemerket komiteen, at kostnadene med en ny undersøkelsestråler i Corry, Aberdeen for regning av Department of Scientific and Industrial Research var anslått til £ 213 000.

De nye skip skal befatte seg med arbeider i forbindelse med de problemer som er forbundet med tilvirking av fisk underfangst og dermed med frøyning ombord.

«Det fremgår av materiale som er tilflytt oss», fremholdes det i innberetningen, «at fem andre departementer eller bevilningsstøttede organer har befatning med fiskeriundersøkelser og har skaffet seg tilsammen 12 undersøkelsesskip beregnet på forskjellige formål, men av det forhåndenværende materiale fremgår det ikke hvorvidt disse departementers, organers og Department of Scientific and Industrial Research's virksomheter er koordinerte».

«Vi er ikke sikker på at det ikke forekommer overlapping av funksjonene og anbefaler derfor at Finansdepartementet nærmere undersøker behovet for alle disse fiskeriforskningsfartøyer, og likeledes undersøker om det er truffet ordninger som hindrer unødvendig dobbeltarbeid.»

### Grimsby skal bruke £ 150 000 til ny brygge for sildeflåten.

Den vesentlige brygge ved innseilingen til Grimsby's Royal Dock, som danner en del av basinet hvor sildedriverne ligger for å losse sine fangster, skal ombygges i armert betong — et arbeid som vil koste over £ 150 000. Det skal sette i gang med det første og vil ta 18 måneder.

Den nåværende brygge, som er laget av tømmer, ble bygget for over et århundre siden, da dokken ble laget.

Den led en del skade under krigen og under stormfloden natten til 31. januar 1953.

Når reconstruksjonen av Royal Dock er tilendebrakt vil den bli et godt argument for de Grimsby-grossister, som i de senere år flittig har forsøkt å bevege eierne av sildedriverne til å føre sine skip til Grimsby, for dermed å gjenopplive en engang blomstrende sildehavn. (Fish Trades Gazette — 11. september).

### Løpende fornyelse av den tyske fiskedamperflåte.

«Allgemeine Fischwirtschaftszeitung» skriver 11. september, at fornyelsen av den tyske fiskedamperflåte, som har foregått siden 1949, fortsetter. I inneverende år økes flåten med 11 nybygninger, hvorav 5 allerede er i drift. Ved slutten av august var det i de fire hovedfiskerihavnene i forbundsrepublikken registrert 212 fiskedampere og motortrålere. Tonnasjen utgjør 103 021 bruttoregistertonn og fangstkapasiteten 913 600 kurver. For 1955 er det bestilt ytterligere to trålernybygninger.

Av de 212 enheter er 17 motordrevne, hvorav 4 dieselelektriske. 11 skip er oljefyrte og 184 kullfyrte. Ved begynnelsen av året var flåtens gjennomsnittsalder 9,2 år, men er i mellomtiden sunket til 8,9. Den tyske fiskedamperflåte ligger dermed på ny fremst blant de moderne havfiskeflåtene.

Av flåten er 111 enheter på 53 518 brt. og 479 500 kurver registrert i Bremerhaven, 50 skip på 23 290 brt. og 211 900 kurver i Cuxhaven. 35 skip på 16 994 brt. og 150 200 kurver i Hamburg-Altona og 16 skip på 8219 brt. og 72 000 kurver i Kiel.

Siden 1950 har antallet av tyske fiskedampere vært stadig synkende, mens tonnasjen stigende. Mens det i 1950 ennå var registrert 224 fiskedampere på 76 751 brt. og en fangstkapasitet på 613 700 kurver bestod flåten i 1952 av 222 skip på 96 121 brt. og 825 800 kurver. I dag er antallet ennå mindre, men tonnasjen overstiger 100 000 tonn og fangstkapasiteten 900 000 kurver. I 1950 var gjennomsnittsalderen 19 år og 112 farøyer var over 20 år gamle. I 1952 deltok 46 skip av denne aldersklassen i driften. I dag er antallet bare 18.



**FISKEREIDSKAP**

Fabrik: Storsandvik, Alverstraumen. Tlf. nr. 19.

Monterte nøter, garn, tråler og vad.  
Notlin — Garnstrenger — Tauverk — Wire — Barkestoffer.  
Reparasjon av nøter og garn. Elektrisk barkeri og nothenge.

Hovedkontor:  
BRYGGEN 5 III, BERGEN.

Telefon 11 224.  
Teleg.r.adr.: «FISKEREIDSKAP».

Fisk brakt i land i Møre og Romsdal fylke i tiden  
1. januar — 18. september 1954.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse				
		Ising og fry- sing	Sal- ting	Her- metikk	Heng- ing	Fiske- mel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk .....	1 799	1 548	155	85	11	--
Sei.....	10 768	4 171	1 484	78	5 015	20
Lyr .....	135	117	—	17	1	—
Lange.....	3 259	113	3 137	1	8	—
Blålange .....	203	—	202	—	1	—
Brosme.....	1 505	189	1 145	1	170	—
Hyse .....	1 034	1 019	3	12	—	—
Kveite .....	770	770	—	—	—	—
Rødspette .....	22	22	—	—	—	—
Mareflyndre ...	—	—	—	—	—	—
Uer .....	17	13	4	—	—	—
Skate og rokke	140	140	—	—	—	—
Annen fisk ....	133	120	7	1	5	—
Håbrann .....	123	123	—	—	—	—
Pigghå .....	928	925	—	—	—	3
Makrellstørje ..	21	21	—	—	—	—
Hummer .....	37	37	—	—	—	—
Reker .....	70	70	—	—	—	—
Krabbe .....	129	21	—	108	—	—
I alt	21 093	9 419	6 137	303	5 211	23
Herav til:						
Ålesund .....	9 671	4 184	5 314	—	173	—
Kristiansund N.	1 159	1 096	48	—	15	—
Smøla ...	1 039	207	41	13	759	19
Bud—Hustad	524	227	182	39	76	—
Ona—Bjørnsund	1 081	755	278	26	22	—
Bremsnes ....	3 871	772	44	5	3 046	4
Haram .....	147	107	7	33	—	—
Søre Sunnmøre	1 589	796	222	187	384	—
Grip .....	803	524	—	—	279	—
Kornstad ...	1 209	751	1	—	457	—

Leverkvantum 1 350 hl.

### Japanske fiskefartøyer under britisk flagg.

Et sovjetisk forslag, heter det i septemberutgaven av World Fishing, studeres nå i London. Det går ut på, at en britisk konsesjonær, som skal drive japanske fartøyer under britisk flagg, skal påta seg driften på de verdifulle banker i det vestlige Stillehav. Laks- og krabbefiskeriene ved Kurilene, Kamchatka, Okhotsk og i Beringshavet gikk tapt for Japan ved krigens slutt. Offisielle japanske anmodninger om gjenoppreting av fiskeritighetene i disse farvann, skal ha vært avslått med den begrunnelse at Sovjet samveldet fremdeles er i krig med Japan.

### Lavere fangstutbytte, men bedre priser på fisk i England og Wales.

I syv-måneders perioden januar-juli gikk fiskeforsyningene for England og Wales ned med ca. 650 000 cwts., men førstehåndsverdien opp med £ 460 000 i forhold til samme periode 1953, opplyser «The Fishing News» den 10. september. I den forløpne del av 1954 var gjennomsnittsprisen på de islandbrakte

fangster £ 2-11-7 pr. cwt. mot £ 2-5-9 i samme periode av 1953.

Pr. 31. juli er det i England og Wales islandbrakt tilsammen 6 754 111 cwts., verdi £ 17 424 387 mot 7 392 086 cwts., verdi £ 16 965 174 i fjor i samme tidsrom.

### Meksikansk-japansk byttehandel.

Uraffinert sukker til verdi av om lag 5 mill. dollars skal skipes fra Mexico til Japan i bytte for 150 små fiskefartøyer, opplyses det ifølge en melding fra National Bank of Foreign Trade i Mexico City. Banken opplyser samtidig at fartøyene blir av moderne type utstyrt for frysing og med en gjennomsnittlig lastekapasitet på ca. 35 tonn. Den meksikanske statsstyrelse vil overdra båtene til fiskere på lette betalingsvilkår. Hensikten er å oppmuntre til utvidet fiske. (The Fishing News — 10. september).

### Islands torskefiskerier.

Ifølge underretning rra Fiskifjelag Islands utgjorde utbytet av Islands torskefiskerier ved utgangen av august måned i år til sammen 266 152 tonn mot 219 796 tonn samtidig i fjor. Av fisken er 133 574 tonn tilvirket til filet (i fjor 68 760 tonn), 47 133 tonn lengt (i fjor 71 299 tonn), 79 544 tonn saltet (i fjor 77 105 tonn), 3459 tonn levert til fabrikker (i fjor 306 tonn) og 2442 tonn levert til andre anwendelser (i fjor 2326). De islandske oppgaver gjelder sløyd fisk med hode.

### Det hollandske sildefiske.

I uken som endte 11. september ble det i hollandske havner islandbrakt 30 621 tønner fiskepakket saltsild mot 30 224 tnr. året før i samme uke. I alt er det siden sesongens begynnelse innbrakt 369 958 tønner, hvorav 288 149 tnr. matjessild, 34 639 tnr. fullsild, 38 792 tnr. rundsaltert sild og 8378 tnr. utgytt sild. I fjor samtidig utgjorde totaltilgangen 410 556 tnr. Det opplyses at der i år er utført 110 684 tnr. saltsild mot 107 513 tnr. i fjor.

### East Anglia-sildefisket for døren.

Tegn på at sildesesongen for East Anglia står for døren viste seg i Lowestoft i denne uke, skriver «The Fishing News» den 17. september. Det ble levert flere store fangster fra grunnene 60 miles nord for Haisbro Light eller 100 miles eller deromkring fra Lowestoft.

En av de største fangster på 220 crans ble levert av driveren «Young Duke», som oppnådde £ 700 for den. En annen stor fangst på 165 crans ble tatt av «Neves», og begge to på tirsdag.

Mandag aften kom det inn en del fangster på 19½ til 90 crans. De oppnådde 130 sh. ned til 75 sh. pr. cran.

De første skotske driverne ventes til East Anglia-havner om 2–3 uker.

### Ross Group har kjøpt Baker Company.

I «The Fishing News» for 17. september bekreftes det at Ross Group gjennom Trawlers Grimsby Ltd., har kjøpt ut firmaet H. Croft Baker & Sons Ltd., som ble etablert som trålerrederi for 50 år siden. Verdien av Croft Baker-flåten anslås til £ 300 000. Den består av fire stortrålerere «Thomas Tompion» bygget i 1950, «Daniel Quare», «Edward East» og «Glen Kidston». De tre førstnevnte er oppkalt etter berømte engelske klokkekamere.

En femte stortråler som også går med i salget, nemlig «Joseph Nibb» som er under bygging i Selby sjøsettes 28. oktober.

Mr. Carl Ross som er styreformann i Trawlers Grimsby Ltd. og administrerende meddirektør i Ross Group har overfor The Fishing News opplyst at sistnevnte skip vil være i drift i januar neste år.

Mr. Harold Croft Baker skal fortsette som direktør og styrer i selskapet hvis identitet som H. Croft Baker & Sons vil bli opprettholdt.

Denne Ross Groups siste ervervelses følger umiddelbart etter bekjentgjørelsen forrige måned om at gruppen hadde plasert ordres omfattende et beløp på £ 600 000 hos Cochrane's for levering av fem nye trålere for fiske i middelfjerne farvann og Nordsjøen.

Gjennom kjøpet av den i firmaet Croft Baker utstedte aksjekapital vil Ross Group få en bedre avbalansert flåte i Grimsby. Den vil nå omfatte 10 stortråler, 5 trålere for middelfjerne og 6 for nære farvann. I tillegg til dette har gruppen 6 trålere, som opererer fra Hull.

Nyheten om denne handel har i Grimsby vært tatt som en indikasjon på Ross Group's økende tillit til næringens fangstmessige side. På handelsområdet er gruppen allerede anerkjent som Storbritannias største engrosforhandler av fisk.

### „Fisket byr ingen sikkerhet“, sier tidligere britisk trålskipper.

Arbeidsløsheten blant fiskere i Hull og Grimsby viser bare små tegn på å gå ned etter at den årlige oppleggingen av trålere er blitt avsluttet, skriver «Fish Trades Gazette» 18. september.

I Hull var tallet på arbeidsløse denne uke på om lag 350 og man ventet ikke at det ville bli nevneverdig redusert med det første. Størst var tallet på arbeidsløse i Hull i mai, da det viste 659. Senerehen har det avtatt gradvis.

Ventelig vil tallet på arbeidsløse trålermannskaper vinteren gjennom holde seg på om lag 300, som er de vanlige tall nå for tiden. Bare en liten del av disse er uten beskjeftegelse i lengre tidsrom av gangen.

De seneste tall fra Grimsby viser at 88 fiskere, 74 skipere og styrmenn samt 206 mann, som tidligere har vært beskjeftegjet i en eller annen gren av fiskebransjen på landjorden venter på stilling.

Skipper G. Noble, som nylig trådte tilbake som formann i Grimsby Trawler Officers' Guild, for å begynne i arbeidet i stålverkene i Scunthorpe uttalte siste weekend: «Jeg er på ingen måte alene om dette. Mange menn forlater næringen fordi de, som jeg, er gått trett av å vente på som Mr. Micawber, at et eller annet skal skje.»

«Fisket byr ingen sikkerhet lenger,» fortsatte han. «Folk vil ikke bli tilfredse med bare 6 eller 7 måneders årlig arbeid.»

I fiskedokkene fremholdes det, at den årlige tråleropplegging ikke er den eneste faktor, som bidrar til knappheten på arbeid. Andre fremtredende årsaker er at trålere ligger lenger i dokk mellom hver fangsttur, samtid med tidsrommet som medgår til gjentstyring øker.

### Dansk fiske i august måned.

Ifølge «Dansk Fiskeritidende» for 17. september ble det i august måned i danske havner ialandbrakt 50 200 tonn fisk og skalldyr, hvorav 14 000 tonn konsumfisk. Av månedfangsten ble 2800 tonn levert av svenske fartøy.

Utbryttet ble dobbelt så stort som i juli og 28 300 tonn større enn gjennomsnittsfangsten i august i årene 1944–53.

### Verdien av utførselen av fisk- og fiskeprodukter, hvalfangst og andre produkter av fangst i juli 1954 og januar/juli 1954.

	Verdi kr. 1000 Juli	Verdi kr. 1000 I alt 1954.
<b>Fisk og fiskeprodukter:</b>		
Sild og fisk .....	37 018	292 244
Hermetikk .....	13 889	92 032
Dyriske fôrstoffer, unntatt hvalkjøttmel .....	12 268	133 814
Sjødyrlever, unntatt hval ..	—	30
Rå sildolje .....	91	7 927
Tran i alt ..	3 865	21 703
Polymisert og raffinert sjødyrolje til matbruk (også hval og sel) .....	596	6 515
Sjødyrolje, annen .....	222	1 836
Malerolje av sjødyrolje ..	—	—
Sulfonert sjødyrolje ..	44	312
Fiskelim ..	34	259
Rogn, saltet .....	183	2 610
Melke, silderisp o. a. prod.	194	2 475
I alt	68 404	561 757
<b>Hvalfangst:</b>		
Hval- og kobbekjøtt .....	295	975
Hvalkjøttmel .....	347	496
Hvallever .....	—	—
Hval, sperm. og bottlenoseolje rå .....	976	49 545
Produkter av sperm- og bottlenoseolje .....	1 372	7 017
Herdet fett ..	11 614	80 293
Degras .....	—	25
Hvalbarder .....	—	37
I alt	14 604	138 388
<b>Andre prod. av fangst:</b>		
Selolje, rå .....	952	7 126
Skinn av sel, kobbe og klappmyss .....	1 346	4 528
Huder av hvalross og hvitfisk ..	—	—
Hvalrosstanner ..	—	23
I alt	2 298	11 677

Av ferskfisk og skalldyr ble det eksportert 5300 tonn mot ca. 4600 tonn i august 1953. Eksporten av muslinger var av ubetydelig omfang.

### Klager i Esbjerg over sildoljefabrikken.

Stanken fra Esbjerg Sildoljefabrikk var i begynnelsen av september blitt så ulidelig, at borgerne krevet at sunnhetspolitiet satte en stopper for den. Legene har hatt snesevis av henvendelser fra folk, som har fått astmaliknende sykdommer av å innånde den forpestete luft, skrives det i dagsavisene, og det er blitt konstatert at folk i opptil 15 kilometers avstand fra byen er blitt

**Islands fiskeeksport januar/juli 1954 og 1953.**

I januar/juli 1954 og 1953 er det blitt eksportert følgende mengder:

	Mengde i 1000 kilo		Verdi (f.o.b.) 1000 isl. kr.	
	Januar/juli		Januar/juli	
	1954	1953	1954	1953
Klippfisk . . . . .	tonn	tonn		
6 439	5 202	46 800	37 080	
Saltfisk, vasket og presset . . . . .	—	—	—	—
Saltfisk, uvirket . .	19 357	17 005	67 951	59 504
Saltete buklapper . .	1 371	1 385	3 503	3 241
Ferskfisk, iset . . . .	—	—	—	1
—«— frosset . . . .	31 107	18 207	176 906	104 566
Frossen rogn . . . . .	225	246	983	1 096
Tørrfisk . . . . .	4 817	770	44 157	7 484
Hermetikk . . . . .	17	99	321	875
Saltsild . . . . .	3 400	—	12 069	—
Frossen sild . . . . .	673	712	1 393	1 384
Damptran . . . . .	7 063	8 307	27 146	31 620
Rødfiskkolje . . . . .	642	880	1 583	2 639
Sildolje . . . . .	1 790	459	5 261	1 299
Sildemel . . . . .	179	33	425	68
Rødfiskmel . . . . .	267	508	610	1 058
Fiskemel . . . . .	14 094	13 365	33 420	28 834
Hvalkjøtt . . . . .	498	791	1 479	2 819
Saltet rogn . . . . .	2 195	1 589	7 361	5 699
Saltet rogn til agn	1 206	637	2 557	951

syke og har fått kvalme og oppkastninger, som følge av stanken. I det meste av Esbjerg må vinduene holdes hermetisk tillukket, og matvarer, bekledningsgjenstander og liknende blir ødelagt. Den største av byens sildoljefabrikker har foreløpig ofret 600 000 kr. på apparater, som skulle fjerne lukten, men det har ikke vært tilstrekkelig. (Dansk Fiskeritidende 17. september).

**Svensk fiske- og sildeksport i første halvår.**

I første halvår ble det fra Sverige eksportert 32 763 tonn fersk sild, brisling og strømming, tilvirket sild samt skalldyr og skalldyrskonserver til en samlet verdi av 21,97 mill. sv. kr. Motsvarende tall for samme tidsrom i fjor var 26 064 tonn og 18,9 mill. sv. kr. Øst-Tyskland er den største mottaker og har kjøpt 23 478 tonn, som ble betalt med 14,02 mill kroner. Til Vest-Tyskland ble det solgt 3 990 tonn for 3,7 mill. kr. Norge har kjøpt 369 tonn for 335 000 kr. og Danmark 541 tonn for 1,25 mill. kr.

Direkteleveransene fra fiskefeltet i Danmark har på samme tid nådd opp i 8218 tonn til verdi 2,2 mill. kr. (Svenska Västkustfiskaren 10. september 1954).

**Hvalen forlater Færøyane?**

Fra Thorshavn meddeles de tilfølge «Svenska Västkustfiskaren» at hvalfangstsesongen på Færøyane nå er avsluttet. Resultatet viser seg å være det dårligste på mange år. Sammenlagt har

det lykkes å fange bare 31 hvaler mens man gjorde regning på minst 100.

Meget tyder på at storhvalen nå begynner å trekke seg bort fra Færøyane og det er tvilsomt om færingene våger å legge ned noen kapital på fortsatt hvalfangst.

**US-lov om spesialtoll på „Fish Sticks“.**

Fisheries Council of Canada Buletin av 3. september inneholder følgende:

Hittil har det ikke vært mottatt underretning i Ottawa om hvorvidt presidenten har undertegnet H. R. 8628, som inneholder bestemmelser om særskilt toll på «Fish Sticks». Imidlertid har både senatet og kongressen begge vedtatt, at følgende skal bli under-paragraf 720 (d) i Toll-loven av 1930:

«(d) Fish Sticks og liknende produkter av hvilken som helst størrelse eller form, fileter, eller andre deler av fisk, som er «breaded» eller dekket med rører eller er liknende tilberedt, men ikke pakket i olje eller olje og andre substanser, enten pakket i «bulk» eller emballasje av hvilken som helst størrelse eller sort, og enten beskrevet eller oppført andre steder i denne lov, hvis ukokte 20 pst. ad valorem, kokt helt eller delvis 30 pst. ad valorem.»

Da loven også bestemmer at tilføyelsen «skal tre i kraft så snart som mulig på en dato som fastsettes av presidenten i en meddelelse til finansministeren etter at nødvendige forhandlinger til modifisering eller ophør er blitt istandbrakt med hensyn til United States internasjonale forpliktelser, som tilføyelsen står i strid med», — er det heller ikke kjent akkurat når tollen vil bli pålagt. Dette har for øvrig for Canadas vedkommende ingen betydning for det kokte produkt, idet tollen allerede er 30 pst. ad valorem, men derimot for det ukokte som hittil har erlagt 12½ pst., eller 1 cent pr. pund hvis pakket i beholdere av vekt over 15 pund. Tollen på 20 pst. vil visselig utelukke Canada fra US-markedet for dette produkt på samme måte som 30 pst. tollen har gjort med kokte produkter.

**Ilandbrakt fisk i Troms i tiden 1. januar—25. september 1954.**

Fiskesort	Meng-de	Anvendelse			
		Ising og frysing	Sal-t ting	Henging	Her metikk
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk . . . . .	1 544	360	208	976	—
Skrei <sup>1)</sup> . . . . .	5 219	1 487	3 305	427	—
Sei . . . . .	2 819	784	2	2 033	—
Brosme . . . . .	804	5	1	798	—
Hyse . . . . .	1 452	1 329	2	121	—
Kveite . . . . .	742	742	—	—	—
Blåkveite . . . . .	60	60	—	—	—
Flyndre . . . . .	55	55	—	—	—
Uer . . . . .	1 063	1 050	13	—	—
Steinbit . . . . .	779	779	—	—	—
Makr.størje . . . . .	2 425	2 425	—	—	—
Annen . . . . .	28	7	—	21	—
Reker . . . . .	280	91	—	—	189
<b>I alt</b>	<b>17 270</b>	<b>9 174</b>	<b>3 531</b>	<b>4 376</b>	<b>189</b>

<sup>1)</sup> Tran 2339 hl. Lever 210 hl. Rogn 2208 hvorav iset 974 hl, saltet 1234 hl.

## Blir de nye maskeviddebestemmelser etterfulgt?

Britiske fiskere har ifølge «The Fishing News» ved forskjellige anledninger pekt på, at de nylig innførte nye bestemmelser vedr. maskevidden i fiskeredskaper ikke etterkommes av forskjellige utenlandske fiskere, som har gjestet britiske havner.

I anledning herav har «The Fishing News» den 17. september en redaksjonell leder om spørsmålet under tittel «Faith and Patience», som lyder således:

«Tiltro og tålmodighet kreves av britiske fiskere i anledning av de nye maskeviddebestemmelser. Det har fra Lowestoft og Brixham vært meldt om tilfeller, hvor utenlandske trålere er blitt observert med nett hvis maskestørrelse påstas å ha ligget nærmere 60 millimeter enn 75 som forlanges ifølge den internasjonale fiskeriatalen, som er blitt enstemmig godkjent av samtlige signatarmakter. Dersom disse utenlandske trålere leverte undermåls fisk her i landet fanget med disse redskaper ville det være tillatelig å ta juridiske skritt. Men plikten til å påse at deres landsmenn ikke benytter seg av nett, som krenker de nye bestemmelser, påhviler de berørte statsmyndigheter. I de tilfellene hvor det foreligger åpenbare brudd og fullgode bevis herpå er tilgjengelige, står det til våre egne lokale myndigheter å gjøre rette vedkommende oppmerksom på saken for at denne skal kunne ta affære. Vi er overbevist om at slike skritt tas når berettiget.

Vi har så vidt stor tiltro til kraften og godviljen bakom den internasjonale konvensjonen, at vi mener det til slutt vil bli iaktatt en uniform iverksettelsesmåte. I mellomtiden er det likevel faktum, at den britiske flåte uten sammenlikning er den største som opererer i avtalefarvannene og således øyensynlig har størst interesse av å påse at de nye mål etterfølges. Hensikten med dem er å beskytte fiskebestanden for at større modenhet skal oppnås før fisket setter inn. Det er uten tvil bittert for en som loyalt adlyder de nye størrelsесbestemmelser og dermed arbeider for beskyttelse av bestanden, å være vitne til åpenbar forhåndelse av forholdsregler han innretter seg etter. På dette punkt er det behov for tiltro og tålmodighet. Det er sikkerlig både rettferdig og på sin plass at alle spiller spillet på samme måte mot samme mål, og slik tror vi også det vil bli. Målet vil også bli nådd så meget hurtigere, hvis den britiske fiskerinaringen loyalt slutter opp bakom regjeringen ved å etterkomme bestemmelserne og ved å sette et godt eksempel uten hensyntak til meldinger om mulige brudd fra andres side. Myndighetene er helt på detrene med stillingen og tar sine forholdsregler til skjønnsom behandling av saken, slik de finner det best. De føler seg forvisset om et heldig utkomme.

Det må også erindres at spørsmålet om kontroll er gjengstand for internasjonal overveielse. Saken ble nylig reist i House of Commons i et spørsmål rettet til daværende landbruks- og fiskeriminister Sir Thomas Dugdale. Han trakk da opp fakta på samme måte som i denne artikkelen, og tilføyet at Den Permanente Kommisjon som ble opprettet i henhold til avtalen holdt på å skaffe seg rede på de medvirkende regjeringers syn på spørsmålet om hvorvidt gjennomføringen av maskeviddebestemmelserne skulle skje på internasjonal basis. Det ville tilsynelatende være den ønskeligste endelige løsning, men overhøyhetsspørsmål av delikat natur måtte tas i betrakting, og tålmodigheten måtte igjen tas i bruk for å få syn for i hvilken grad regjeringene var forberedt på å avstå de nødvendige fullmakter.

## Makrellfisket.<sup>1)</sup>

Anvendelse	1954		1953 I alt pr. 19/9
	Uken til 18/9	I alt pr. 18/9	
	kg	kg	kg
Fersk innenlands	53 129	4 158 772	4 309 534
Fersk eksport ....	—	238 214	361 019
Frysing .....	980	4 527 384	3 564 521
Salting .....	—	222 973	232 106
Hermetikk .....	35 180	561 086	761 667
Filetering .....	—	—	24 706
Agn .....	—	163 097	264 786
Fôrmel .....	1 876	29 458	3 312 685
Røyking .....	—	47 831	43 697
Diverse .....	160	24 127	801
I alt	91 325	9 972 942	12 875 522

<sup>1)</sup> Etter oppgaver fra Norges Makrelllag S.L.

Fisk brakt i land i Finnmark i tiden 1. januar til 25. september 1954.

Fiskesort	Mengde	Anvendelse			
		Ising og frysing	Sal- ting	Heng- ing	Fiske- mel
	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn
Torsk ....	31 029	6 175	8 807	<sup>1)</sup> 16 047	—
Hyse.....	16 339	10 096	84	6 134	25
Sei.....	9 158	2 401	341	6 408	8
Brosme ....	572	—	—	572	—
Kveite .....	542	542	—	—	—
Blå veite....	1 295	1 295	—	—	—
Fl i dre ....	292	292	—	—	—
Ue .....	2 632	2 632	—	—	—
Steinbit ....	2 166	2 166	—	—	—
I alt	64 025	25 599	9 232	29 161	33

Lever 40 952 hl. Utvunnet damptran: 16 393 hl Rogn 1 888 hl, iset 689 hl, saltet 1 199 hl. <sup>1)</sup> Herav rotkjær 327 tonn.

## Lov og bestemmelser gitt i medhold av lov.

Endring av reglene om helligdagsfredning i Ullsfjord herred, Troms:

Ved kgl. resolusjon av 8. juli 1954 er bestemt:

### «I.

Påbudet om at alle fiskeredskaper skal være tatt opp av sjøen innen midnatt for søn- og helligdager skal ikke gjelde innen Ullsfjord herred i Troms fylke, Sørfjord i Ullsfjord dog unntatt.

### II.

Under torskefisket og seifisket i nevnte område er det forbudt på søn- og helligdager å utsette i sjøen fiskeredskaper til fangst av skrei eller sei. Langfredag og 2. påskedag er det dog tillatt å utsette fiskeredskaper etter kl. 17.

**Abonner på Fisks Gang!**

Norges utførsel av sjøprodukter fra 1. januar til 11. september 1954 og i uken som endte 11. september.

474

Nr. 39, 30. september 1954.

TOLLSTEDER	Fersk sild i alt	Fersk storsild	Fersk vårsild	Fersk feit- og nord- sjøsild	Fersk brisling og småsild	Frossen sild i alt	Frossen storsild	Frossen vårsild	Frossen feit- og nord- sjøsild	Frossen brisling og småsild	Fersk fisk jalt	Fersk torsk	Fersk sei	Fersk hyse	Fersk kveite	Fersk flyndre	Fersk makrell	Fersk laks		
	Stat.nr. 031 01.01-05	Stat.nr. 031 01.01	Stat.nr. 031 01.02	Stat.nr. 031 01.03	Stat.nr. 031 01.04	Stat.nr. 031 01.05	Stat.nr. 031 01.06-11	Stat.nr. 031 01.06	Stat.nr. 031 01.07	Stat.nr. 031 01.08	Stat.nr. 031 01.09	Stat.nr. 031 01.11	Stat.nr. 031 01.12-41	Stat.nr. 031 01.12	Stat.nr. 031 01.13	Stat.nr. 031 01.14	Stat.nr. 031 01.22	Stat.nr. 031 01.25	Stat.nr. 031 01.33	Stat.nr. 031 01.42-56
Fredrikstad . . . . .	350	—	—	—	—	350	—	—	—	—	73	—	—	—	—	—	5	—		
Oslo . . . . .	57	—	57	—	—	—	1	—	1	—	84	18	6	2	5	3	—	36		
Kristiansand S . . . . .	15	—	—	15	—	—	46	—	—	—	46	259	—	—	7	—	153	12		
Egersund . . . . .	—	—	—	—	—	—	87	—	87	—	—	14	—	—	—	—	—	—		
Stavanger . . . . .	37	—	9	28	—	—	2 186	1 349	816	21	—	350	6	—	24	3	—	19		
Kopervik . . . . .	—	—	—	—	—	—	339	264	75	—	—	15	—	—	—	—	15	—		
Haugesund . . . . .	3 931	—	3 931	—	—	—	2 061	1 248	813	—	—	19	—	—	2	—	1	—		
Bergen . . . . .	4 747	1 483	2 838	333	—	93	9 659	6 058	2 659	942	—	6 989	1 145	779	271	131	173	106		
Florø . . . . .	9 820	7 282	2 399	139	—	—	479	319	160	—	—	24	—	—	—	—	—	—		
Måløy . . . . .	17 882	12 085	5 630	167	—	—	3 766	3 350	118	298	—	2 401	29	—	26	11	14	—		
Ålesund . . . . .	10 671	4 657	5 804	210	—	—	11 599	6 002	2 626	2 971	—	1 225	136	2	479	203	13	—		
Molde . . . . .	213	—	13	—	—	200	1 399	845	325	229	—	212	—	—	—	—	—	—		
Kristiansund N . . . . .	—	—	—	—	—	—	3 544	2 123	414	1 007	—	304	19	—	45	32	13	3		
Trondheim . . . . .	177	—	81	—	—	96	3 974	2 310	899	746	—	19	1 132	87	20	94	257	83	183	
Bodø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	1	—	1	28	7	1		
Svolvær . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	321	14	—	165	40	70	1		
Tromsø . . . . .	41	—	—	—	30	11	—	—	—	—	—	529	94	13	95	219	50	19		
Hammerfest . . . . .	—	—	—	—	—	—	20	20	—	—	—	109	14	—	50	25	18	—		
Vardø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	—	—	—	11	—	—		
Andre . . . . .	44	—	19	—	1	24	—	—	—	—	—	1 575	16	—	4	136	10	83	10	
I alt . . . . .	47 985	25 507	20 781	892	31	774	39 160	23 888	8 993	6 214	—	65	15 685	1 579	820	1 265	1 090	466	256	403
I ukken*) . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	330	—	5	32	23	34	—	1	

\*) På grunn av korrekjoner og avrunding av tallene til nærmeste hele tonn vil summen av uketallene ikke alltid stemme med tallene for i alt. Dessuten vil oppgavene fra noen av de nordligste

poststeder på grunn av den sene postgang ikke være kommet inn ved ukesoppgjørets slutt. Utførelsen blir i slike tilfelle ikke tatt med i ukken, men kommer bare med i tallene hittil i år.

TOLLSTEDER	Fersk ål	Fersk skate og røkke	Fersk pigghå	Fersk håbrann	Fersk makrell- størje	Fersk rogne	Annен fersk fisk	Fersk filet i alt	Frossen filet i alt	Frossen torske- filet	Frossen seiflet	Frossen hysefilet	Annен frossen filet	Rund- frossen fisk i alt	Rund- frossen makrell	Rund- frossen laks	Rund- frossen makrell- størje	Annен rund- frossen fisk	Tørrfisk i alt	Klipp- fisk i alt
	Stat.nr. 031 01.35	Stat.nr. 031 01.36	Stat.nr. 031 01.37	Stat.nr. 031 01.38	Stat.nr. 031 01.39	Stat.nr. 031 01.41	Stat.nr. 031 .23.26-27 29-32.34.40	Stat.nr. 031 01.28	Stat.nr. 031 01.88-99	Stat.nr. 031 01.88	Stat.nr. 031 01.89	Stat.nr. 031 01.91	Stat.nr. 031 01.92-99	Stat.nr. 031 01.57-87	Stat.nr. 031 01.74	Stat.nr. 031 01.78	Stat.nr. 031 01.85	Stat.nr. 031 .75-77.79-84 .86-87	Stat.nr. 031 02.11-18	Stat.nr. 031 02.21-25
Fredrikstad . . . . .	65	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Oslo . . . . .	—	—	—	—	—	9	—	5	—	69	9	—	28	32	142	—	37	—	105	
Kristiansand S . . . . .	1	13	—	—	—	—	—	73	—	—	—	—	—	—	764	669	4	7	84	
Egersund . . . . .	12	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	605	602	—	—	3	
Stavanger . . . . .	12	9	8	—	226	—	—	43	—	—	—	—	—	—	871	790	5	—	76	
Kopervik . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	247	210	—	—	37	
Haugesund . . . . .	—	2	12	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	679	679	—	—	—	
Bergen . . . . .	62	9	1 363	30	2 599	35	286	29	1 478	210	128	432	708	988	251	84	156	497	10 597	1 845
Florø . . . . .	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	24	—	—	—	24	—	
Måløy . . . . .	—	11	2 291	—	—	1	5	9	109	—	—	—	109	730	—	16	44	670	—	69
Ålesund . . . . .	63	90	51	66	17	105	—	—	1	—	—	—	1	504	—	17	176	311	1 206	9 607
Molde . . . . .	—	1	4	—	205	—	2	—	—	8	—	3	—	—	360	—	—	352	8	641
Kristiansund N . . . . .	—	27	117	—	38	8	2	—	2 959	509	161	890	1 399	558	—	14	166	378	381	12 278
Trondheim . . . . .	—	1	—	1	382	2	22	62	1 291	582	39	292	378	520	—	268	96	156	371	—
Bodø . . . . .	—	—	—	—	—	2	—	—	—	8	—	3	—	—	360	—	—	352	8	641
Svolvær . . . . .	—	—	6	—	—	31	—	11	350	146	53	15	136	546	—	—	494	52	1 923	
Tromsø . . . . .	—	—	—	—	—	26	7	43	441	16	123	147	155	534	—	87	350	97	650	
Hammerfest . . . . .	—	—	—	—	—	2	—	—	772	133	278	272	89	209	—	58	59	92	283	
Vardø . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	933	147	61	410	315	7	—	5	—	2	—	
Andre . . . . .	63	4	—	—	1 248	—	1	32	121	30	82	—	9	1 355	895	75	368	17	462	
I alt . . . . .	215	147	3 909	82	4 773	124	557	186	8 533	1 782	933	2 486	3 332	9 643	4 096	670	2 268	2 609	15 879	24 458
I ukken*) . . . . .	28	2	121	—	82	—	2	—	74	5	—	20	49	397	—	41	249	107	989	108

TOLLSTEDER	Saltet sild i alt	Saltet vårsild	Saltet storsild	Saltet feitsild og småsild	Saltet skjære- sild	Saltet nord- sjøsild	Saltet islands- sild	Krydder- saltet sild	Krydder- saltet brisling	Saltet fisk i alt	Røykt sild og fisk i alt	Hummer	Reker	Andre skaldyrr	Hermek- tikk i alt	Sildmjøl	Fiske- mjøl	Tang- mjøl		
	Stat.nr. 031 02.31-37	Stat.nr. 031 02.31	Stat.nr. 031 02.32	Stat.nr. 031 02.33	Stat.nr. 031 02.34	Stat.nr. 031 02.35	Stat.nr. 031 02.36	Stat.nr. 031 02.37	Stat.nr. 031 02.41	Stat.nr. 031 02.42	Stat.nr. 291 02.51-69	Stat.nr. 031 09.31-32	Stat.nr. 291 02.71-79	Stat.nr. 031 03.11	Stat.nr. 031 03.14	Stat.nr. 031 03.12.13 .15.16	Stat.nr. 032 01.11-70	Stat.nr. 081 04.11	Stat.nr. 081 04.12	Stat.nr. 081 09.17
Fredrikstad .....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn		
Oslo .....	—	5	—	—	—	—	—	5	—	—	—	8	21	23	6	340	—	—		
Kristiansand S ..	—	239	—	239	—	—	—	—	—	—	15	—	51	347	—	32	181	4	—	
Egersund .....	23	—	—	19	—	3	1	—	1	5	4	239	205	108	203	—	22	8 223	—	
Kopervik .....	6 683	1 392	5 158	31	—	1	101	—	4	—	—	8	—	55	—	19	952	—	—	
Haugesund .....	12 998	2 010	10 337	12	—	5	634	—	191	—	12	29	48	1	20	—	676	29 292	28	
Bergen .....	25 981	81	24 351	513	112	3	921	—	1 156	—	41	700	405	85	66	5	6 880	18 526	488	
Florø .....	6 170	—	6 170	—	—	—	67	—	209	—	—	—	—	—	—	—	80	10 230	—	
Måløy .....	2 381	—	2 314	—	—	—	677	—	139	—	30	751	1 308	—	13	1	270	6 907	—	
Ålesund .....	11 024	415	9 932	—	—	—	16	—	7	—	—	1	—	—	—	—	281	39 397	497	
Molde .....	3 540	180	3 334	9	1	—	—	—	—	—	5	270	27	—	15	1	519	4 563	455	
Kristiansund N ..	987	57	883	28	19	—	—	—	—	—	11	22	—	—	119	23	2 115	5 952	115	
Trondheim .....	1 251	21	362	865	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	—	1 183	59	—	
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65	1 221	—	—	53	—	208	1 399	1 336	
Svolvær .....	24	—	—	24	—	—	—	—	—	—	—	86	—	—	118	—	6	1 969	216	
Tromsø .....	—	—	—	22	—	—	—	16	—	—	—	—	—	—	—	—	13	1 269	1 736	
Hammerfest .....	38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 300	—	
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	50	—	8	—	19	—	—	13	190	5	386	2 339	
Andre .....	3 921	683	2 754	434	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	345	181	—	
I alt .....	75 265	4 839	65 856	1 935	135	12	2 488	—	1 715	5	202	3 318	2 010	280	1 319	41	23 240	144 577	6 591	1 793
I ukens*) ..	947	—	559	3	—	1	384	—	251	—	—	26	—	24	22	359	3 590	48	9	—

TOLLSTEDER	Andre for- stofter	Sperm- og bottle- noseolje, rä	Rå selolje	Høyvit- hold, sjødyr- olje	Håkjerr- tran, a. haitran, haiolje	Damp- medisin- tran	Veteri- nærtran	Blank tran	Brun- blank tran	Brun tran	Bland- ings- tran	Avtalls- tran og olje	Pol., raff. sjødyr- olie, matbruk	Annen pol. og raff. sjødyrolje	Sildolje, rä	Herdet spisefett av sjø- dyrolje	Herdet tekn. fett av sjø- dyr- olje	Olein, fettsyre av sjø- dyrolje	Sel-, kobbe- og klappm.- skinn	Annet <sup>a)</sup>
	081 04.22.23	Stat.nr. 411 01.14	Stat.nr. 411 01.17	Stat.nr. 411 01.21-23	Stat.nr. 411 01.32.33	Stat.nr. 411 01.40	Stat.nr. 411 01.40	Stat.nr. 411 01.51	Stat.nr. 411 01.52	Stat.nr. 411 01.53	Stat.nr. 411 01.61	Stat.nr. 411 01.62	Stat.nr. 411 01.71	Stat.nr. 411 01.72	Stat.nr. 411 01.11	Stat.nr. 411 01.13	Stat.nr. 413 02.30	Stat.nr. 413 01.12	Stat.nr. 212 03.13.21	Stat.nr. 413 01.42.43
Fredrikstad .....	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn	tonn		
Oslo .....	—	—	84	5	72	215	496	286	481	—	138	71	—	—	—	963	80	22	14	
Kristiansand S ..	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	526	
Egersund .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
Stavanger .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	14	
Kopervik .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	594	
Haugesund .....	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 039	
Bergen .....	165	—	729	154	1 078	1 339	1 344	270	327	23	202	62	4 097	62	1 639	—	—	1 888	518	
Florø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	544	—	—	—	
Måløy .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	2	
Ålesund .....	149	—	1 313	9	100	1 341	909	—	560	5	—	—	447	206	—	—	—	47	68	
Molde .....	—	—	—	—	15	99	24	579	160	272	2	—	90	—	—	—	—	—	644	
Kristiansund N ..	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	718	
Trondheim .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	817	
Bodø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5	
Svolvær .....	380	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48	
Tromsø .....	165	—	2 638	—	—	3	115	—	97	—	—	—	—	508	—	—	—	—	9	
Hammerfest .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	136	
Vardø .....	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	8	—	—	25	—	11 479	1 000	3 479	
Andre .....	465	—	—	40	10	2	—	9	186	—	—	—	—	—	—	—	147	—	37 162	
I alt .....	1 340	1 180	4 764	223	1 359	2 924	3 443	725	1 933	39	340	234	5 110	379	5 687	45 168	4 166	6 428	599	
I ukens*) ..	15	66	2	4	26	108	159	16	19	—	—	—	32	—	187	1 022	100	147	—	

\*) Stat.nr. 211 09.21, 212 01.41.44, 271 01.11.12, 291 01.11.24, .291 09.41-44.49 411 01.11.15.16.31, 411 02.12, 413 01.13.14, 413 03.11.12.24, 413 04.11, 541 01.00, 599 04.31 921 01.65

## Utførselen av fisk og fiskeriprodukter i juni 1954 fordelt på land.

Etter Statistisk Sentralbyrås månedssoppgaver.

Vare og land	juni		Jan.—juni		Vare og land	juni		Jan.—juni		Vare og land	juni		Jan.—juni	
	Mengde	Mengde	Mengde	Verdi		Mengde	Mengde	Verdi	Mengde		Mengde	Mengde	Mengde	Verdi
Fersk og iset sild i alt .....	315	47 944	19 666		Israel .....	6	1 849	4 315		Austral-Samb. ...	848	2 354	8 993	
Tsjekkoslovakia	—	3 929	1 653		Andre land ....	—	1	4		New Zealand ...	112	271	1 255	
Øst-Tyskland ..	—	11 024	4 708		Tørrfisk i alt ....	1 847	9 515	41 094		Andre land ....	75	714	2 759	
Vest-Tyskland ..	—	22 605	8 874		Italia .....	51	702	3 432		Sild- og fiskemjøl i alt .....	17 005	12 051	3 121 035	
Polgia og Luxemb.	—	721	356		Sverige .....	—	—	1		Øst-Tyskland ..	—	1 612	1 698	
Nederland .....	—	979	474		Vest-Tyskland ..	—	43	197		Sveits .....	250	2 005	1 878	
Storbr. og N.-Irl.	—	7 508	3 015		Belgia og Luxemb.	1	60	326		Sverige .....	396	6 578	7 215	
Andre land i Eur.	315	1 178	586		Nederland .....	—	90	407		Vest-Tyskland ..	4 896	21 683	21 449	
Frossen sild i alt ..	4 074	35 133	19 336		Andre land i Eur.	6	67	306		Østerrike .....	60	1 688	1 696	
Finnland .....	—	460	285		Fransk Ekv.-Afr.	138	723	3 057		Belgia og Luxemb.	973	5 077	5 130	
Polen .....	—	2 882	1 500		Britisk V.-Afrika	1 622	7 722	32 889		Danmark .....	50	5 817	6 091	
Sovjet-Samveldet	—	4 753	2 569		Sambandsstatene	—	14	69		Frankrike .....	300	3 966	4 004	
Tsjekkoslovakia	954	6 711	3 690		Andre land ....	29	94	410		Nederland .....	2 734	13 217	13 480	
Øst-Tyskland ..	2 808	9 188	4 895		Klippfisk i alt ..	2 272	19 818	70 079		Storbr. og N.-Irl.	1 655	25 189	27 519	
Vest-Tyskland ..	250	4 489	2 395		Spania .....	1 005	2 489	7 603		Andre land i Eur.	745	1 200	1 216	
Belgia og Luxemb.	12	626	335		Italia .....	8	10	23		Sambandsstatene	4 520	30 704	27 788	
Frankrike .....	—	1 164	633		Portugal .....	—	2 405	5 760		Israel .....	—	992	1 081	
Nederland .....	—	490	263		Andre land i Eur.	4	80	257		Andre land ....	426	785	790	
Portugal .....	—	723	477		Egypt .....	—	255	827		Saltet torskerogn i alt .....	872	1 919	2 156	
Strbr. og og N. Irl.	31	724	418		Portug. Afrika ..	119	851	3 265		Spania .....	65	65	80	
Andre land i Eur.	19	1 398	795		Panamakanalson.	—	904	1 921		Sverige .....	6	351	506	
Israel .....	—	1 499	1 062		Cuba .....	433	2 528	9 174		Frankrike .....	801	1 497	1 564	
Andre land ....	—	26	19		Mexico .....	8	111	655		Argentina .....	—	—	0	
Fersk og iset fisk i alt .....	1 019	8 785	17 270		Nederl. V.-India	12	175	735		Andre land i Eur.	—	—	6	
Italia .....	25	422	741		Argentina .....	—	683	3 301		Andre land .....	—	—	6	
Sverige .....	165	628	4 023		Brasil .....	636	8 712	33 887		Dampmedisintran i alt .....	217	1 488	3 858	
Vest-Tyskland ..	10	153	365		Venezuela .....	23	297	1 299		Finnland .....	—	54	133	
Belgia og Luxemb.	21	355	580		Andre land ....	214	318	1 371		Tsjekkoslovakia	3	128	316	
Danmark .....	10	17	131		Klippfisk i alt ..	10 624	68 803	50 016		Italia .....	—	28	71	
Frankrike .....	15	1 923	2 413		Finnland .....	—	70	98		Sveits .....	—	7	18	
Nederland .....	26	177	461		Polen .....	—	1 300	887		Sverige .....	—	29	77	
Storbr. og N.-Irl.	743	4 806	8 153		Sovjet-Samveldet	8 484	55 864	38 256		Vest-Tyskland ..	2	39	98	
Andre land i Eur.	4	304	403		Tsjekkoslovakia ..	361	1 884	1 433		Danmark .....	—	19	47	
Fersk og iset filétt i alt .....	10	182	450		Øst-Tyskland ..	1 492	2 839	1 985		Nederland .....	65	175	426	
Sveits .....	8	8	19		Sverige .....	49	2 929	2 902		Andre land i Eur.	10	138	352	
Sverige .....	1	135	361		Vest-Tyskland ..	44	435	354		Canada .....	15	59	183	
Vest-Tyskland ..	—	38	64		Østerrike .....	—	364	306		Sambandsstatene	2	344	918	
Storbr. og N.-Irl.	1	1	5		Danmark .....	112	436	448		Mexico .....	12	33	85	
Andre land i Eur.	—	—	1		Frankrike .....	—	189	148		Argentina .....	43	43	119	
Rundfrossen fisk i alt .....	2 056	4 662	8 869		Andre land i Eur.	5	183	137		Brasil .....	23	147	374	
Tsjekkoslovakia	676	2 083	1 827		Sambandsstatene	61	2 125	2 826		Columbia .....	14	31	77	
Øst-Tyskland ..	1 056	1 056	877		Andre land ....	16	185	236		Indonesia .....	—	49	122	
Italia .....	57	267	982		Saltet fisk i alt ..	23	87	162		Andre land ....	28	165	442	
Sverige .....	20	92	347		Sverige .....	—	26	41		Annen tran i alt ..	773	3 632	7 233	
Vest-Tyskland ..	22	546	814		Andre land i Eur.	4	35	81		Jugoslavia .....	—	202	296	
Frankrike .....	10	83	340		Andre land ....	19	20	40		Tsjekkoslovakia	—	78	115	
Storbr. og N.-Irl.	213	382	3 427		Fiskehermetikk i alt	2 964	17 447	78 063		Italia .....	65	138	181	
Andre land i Eur.	2	114	186		Øst-Tyskland ..	—	1 923	7 095		Sverige .....	13	203	448	
Andre land ....	—	39	69		Hellas .....	—	1	8		Vest-Tyskland ..	145	521	663	
Frossen filétt i alt	556	6 308	15 265		Italia .....	—	33	150		Østerrike .....	17	94	122	
Tsjekkoslovakia ..	—	299	623		Sverige .....	18	90	882		Belgia og Luxemb.	4	34	63	
Sveits .....	51	414	1 106		Vest-Tyskland ..	77	204	815		Danmark .....	16	183	333	
Sverige .....	12	363	1 221		Østerrike .....	1	3	21		Frankrike .....	73	162	1 050	
Vest-Tyskland ..	—	273	587		Belgia og Luxemb.	44	305	1 190		Nederland .....	93	296	648	
Østerrike .....	—	490	931		Frankrike .....	19	46	251		Storbr. og N.-Irl.	8	765	1 747	
Andre land i Eur.	28	282	663		Eire .....	22	245	824		Andre land i Eur.	66	248	366	
Sambandsstatene	459	2 337	5 815		Storbr. og N.-Irl.	266	3 409	18 398		Sambandsstatene	116	199	222	